

**АДАптиРОВАННАЯ РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ  
СГ.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

2023 г.

Адаптированная рабочая программа учебной дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта (далее – ФГОС) по профессии 09.01.03 Оператор информационных систем и ресурсов

**Организация-разработчик:** ГБПОУ НСО «Новосибирский профессионально-педагогический колледж»

**Разработчик:** Панченко Е.Н., преподаватель

Рассмотрено на заседании кафедры Общеобразовательных и гуманитарных дисциплин

Протокол № 1 от 01.09.2023

Руководитель кафедры \_\_\_\_\_ Виниченко Е.П.

## **СОДЕРЖАНИЕ**

<b>1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА АДАптиРОВАННОЙ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>4</b>
<b>2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>5</b>
<b>3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>8</b>
<b>4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>9</b>
<b>5. СОЗДАНИЕ СПЕЦИАЛЬНЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ УСЛОВИЙ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОВЗ С НАРУШЕНИЕМ ОПОРНО-ДВИГАТЕЛЬНОГО АППАРАТА</b>	<b>10</b>

# 1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА АДАПТИРОВАННОЙ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

## 1.1. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы:

Учебная дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является обязательной частью Общего гуманитарного и социально-экономического цикла основной профессиональной образовательной программы в соответствии с ФГОС по профессии 09.01.03 Оператор информационных систем и ресурсов.

Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОК 02, ОК 04, ОК 06, ОК 09.

## 1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания

Код ПК, ОК, ЛР	Знания	Умения
ОК 02 ОК 04 ОК 06 ОК 09 ЛР 8	- общая и профессиональная лексика; - грамматические нормы современного английского языка; - факты англоязычной культуры; - основные ресурсы, с помощью которых можно компенсировать недостающие знания	в области аудирования; - воспринимать на слух высказывания на общую и профессиональную тематику и извлекать общую и детальную информацию из услышанного; в области чтения: - понимать содержание текстов общей и профессиональной тематики и извлекать общую и детальную информацию из прочитанного; в речи: - поддерживать диалог на общую и профессиональную тематику, соблюдать нормы речевого этикета

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем в часах
<b>Объем образовательной программы учебной дисциплины</b>	<b>46</b>
<b>в т.ч. в форме практической подготовки</b>	<b>30</b>
в т.ч.:	
практические занятия ( <i>если предусмотрено</i> )	<b>30</b>
Самостоятельная работа <sup>1</sup>	<b>8</b>
Консультации	<b>8</b>
<b>Промежуточная аттестация в форме контрольной работы (1, 2 семестры)</b>	

<sup>1</sup>Самостоятельная работа в рамках образовательной программы планируется образовательной организацией в соответствии с требованиями ФГОС СПО в пределах объема учебной дисциплины в количестве часов, необходимом для выполнения заданий самостоятельной работы обучающихся, предусмотренных тематическим планом и содержанием учебной дисциплины.

## 2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические работы, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов	Коды компетенций и личностных результатов, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	
<b>Раздел 1. Фонетика</b>		<b>4 (ПЗ)</b>	ОК № 2, 9,
<b>Тема 1.1. Вводно-фонетический курс.</b>	<b>Практические занятия</b> Основные правила произношения букв и буквосочетаний. Основные правила чтения.	4	
<b>Раздел 2. Грамматика</b>		<b>28 (26 ПЗ + 2СР)</b>	ОК № 2, 4, 6, 9, ЛР8
<b>Тема 2.1. Имя существительное</b>	<b>Практические занятия</b> Существительные и артикли в немецком языке. Множественное число имен существительных. Винительный падеж.	6	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>		
	<b>СР 1. - Дателный падеж (Dativ).</b>	2	
<b>Тема 2.2. Глагол</b>	<b>Практические занятия</b>		
	Спряжение и употребление глагола <b>sein</b> . Спряжение и употребление глагола <b>haben</b> . Спряжение глаголов в Präsens Модальные глаголы. Прошедшее повествовательное время Präteritum. Präteritum неправильных глаголов.	14	ОК № 2, 4, 6, 9

	Употребление глаголов в Präteritum.		
<b>Тема 2.3. Имя числительное</b>	<b>Практические занятия</b>		
	Количественные и порядковые числительные.	2	
<b>Тема 2.4. Местоимения</b>	<b>Практические занятия</b>		
	Личные и притяжательные местоимения.	2	
	<b>Контрольная работа (по грамматике немецкого языка)</b>	2	
<b>Раздел 3. Практика письменной речи</b>		<b>10 (8 ПЗ + 2 СР )</b>	<b>ОК № 2- 9, ЛР8</b>
<b>Тема 3.1. Перевод текстов по специальности</b>	<b>Практические занятия</b>		
	Was ist eigentlich ein Computer? Software und Hardware Der Monitor. Der Drucker	6	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>		
	<b>СР 4. - Tastatur. Die Maus.(Самостоятельное чтение текста)</b>	2	
	<b>Контрольная работа (перевод текста профессиональной направленности)</b>	2	
<b>Раздел 4. Практика устной речи</b>		<b>4 (СР)</b>	<b>ОК № 1-9, ЛР8</b>
<b>Тема 4.1. Моя визитная карточка</b>	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>		
	<b>СР 2. - Meine Familie. СР 3. - Mein Arbeitstag. (Сообщение по теме)</b>	4	
<b>Всего: (30 ПЗ + 8 СР +8 К)</b>		<b>46</b>	

### 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Для реализации программы учебной дисциплины должны быть предусмотрены следующие специальные помещения:

Кабинет «Иностранного языка», оснащенный оборудованием:

- посадочные места по количеству обучающихся;
  - рабочее место преподавателя;
  - доска;
  - комплекты электронных учебных пособий;
  - программное обеспечение (драйвера, тестовые программы и др.);
- техническими средствами обучения
- компьютер
  - телевизор

Средства обучения при дистанционной форме (нормативно-справочная литература, мультимедийный комплекс. Локальная сеть колледжа, программное обеспечение общего и профессионального назначения, комплект учебно-методической документации. Заготовленные материалы для реализации занятий в условиях дистанционного обучения)

В условиях дистанционного обучения:

- инструктаж и выдача задания производится в форме телеконференции в программе Zoom и через платформу MOODLE;
- вся необходимая документация высылается по электронной почте;
- обратная связь и консультации осуществляются в приложении Воцап, через платформу MOODLE и по электронной почте;
- выполненные задания собираются в архив и отправляются на облако;
- зачет и контрольная работа осуществляется через платформу MOODLE.

#### 3.2. Информационное обеспечение реализации программы

##### 3.2.1. Основные печатные издания

1.	Т. Камянова «Практический курс немецкого языка», 2019г.
2.	
3.	Н.В. Басова, Т.Г. Коноплева «Немецкий для колледжей», 2018г.

##### 3.2.2. Дополнительные источники

1.	Д.Г. Мальцева «Немецко-русский лингвострановедческий словарь «Германия: страна и язык»», 2009г.
4.	Л.А. Лысакова, Е.М. Карпова «Репетитор по немецкому языку», 2017 г.
2.	В.С. Виноградов «Введение в переводоведение (общие лексические вопросы)», 2009г.
3.	О.Ю. Зверлова «Немецкий язык: 30 тестов по грамматике: 2» 2010г
4.	О.Г Козьмин, О.М. Герасимова «Немецкий язык: по странам изучаемого языка», 2010г.
5.	Д. Бергер «Грамматические трудности немецкого языка»
6.	Н.В. Басова, Л.И. Ватлина «Немецкий для технических вузов», 2013 г.
7.	Электронный ресурс «Википедия»

#### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения студентами домашних заданий, контрольных работ.

Результаты обучения	Критерии оценки	Методы оценки
<p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- общая и профессиональная лексика;</li> <li>- грамматические нормы современного немецкого языка;</li> <li>- факты немецкой культуры;</li> <li>- основные ресурсы, с помощью которых можно компенсировать недостающие знания.</li> </ul>	<p>не менее 60% правильных ответов</p>	<p>Тестовый контроль Самостоятельная работа. Наблюдение за выполнением практического задания. (деятельностью студента) Оценка выполнения практического задания ПА - Контрольная работа</p>
<p>Умения:</p> <p>в области аудирования:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- воспринимать на слух высказывания на общую и профессиональную тематику и извлекать общую и детальную информацию из услышанного;</li> </ul> <p>в области чтения:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- понимать содержание текстов общей профессиональной тематики и извлекать общую и детальную информацию из прочитанного;</li> </ul> <p>в речи:</p>	<p>верный пересказ содержания аудиоинформации на профессиональную тему;</p> <p>верный перевод текста профессиональной тематики;</p> <p>верно сформулированные ответы и</p>	<p>наблюдение в процессе практических занятий. ПА - Контрольная работа</p>

<p>- поддерживать диалог на общую и профессиональную тематику, соблюдать нормы речевого этикета.</p>	<p>вопросы в процессе диалога.</p>	
------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------	--

## **5. СОЗДАНИЕ СПЕЦИАЛЬНЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ УСЛОВИЙ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОВЗ С НАРУШЕНИЕМ ОПОРНО-ДВИГАТЕЛЬНОГО АППАРАТА**

представляет собой применение:

1. Специальных методов обучения и воспитания;
2. Специальных учебников и дидактических материалов;
3. Специальных технических средств.

### **Специальные методы обучения и воспитания, посредством которых обучающиеся с инвалидностью и ОВЗ с НОДА осваивают содержание учебной дисциплины**

В рамках инклюзивного обучения в работе обучающимися с нарушениями опорно-двигательного аппарата применяются *наглядные, практические, словесные методы*.

Наглядные методы применяются как при изучении нового материала, так и при его закреплении. При изучении нового материала они являются способом формирования новых знаний, а при его закреплении – способом применения знаний. Использование наглядных методов особенно важно для обучающихся с НОДА в связи с тем, что они находятся в условиях социальной, а иногда и сенсорной депривации. Использование этого метода позволяет преодолеть негативное влияние деривационного фактора. Наглядные методы включают: наблюдение, иллюстрацию, демонстрацию.

Практическим методам (упражнениям, лабораторным и практическим работам) отдано предпочтение, т.к. качество и прочность знаний у обучающихся с НОДА зависит от предметно-практической деятельности в их формировании, при этом количество повторений упражнений следует увеличивать. При проведении лабораторных работ учитываются следующие требования:

- четкая определенность цели выполняемой работы, ее понятность обучающимся;
- наличие плана работы (инструкции, технологической карты);
- подготовленность обучающихся к использованию оборудования, выполнению действий, если необходимо, то присутствие ассистента;
- обеспечение мер техники безопасности;
- наблюдение и контроль преподавателя за выполнением обучающимися запланированных действий;
- фиксация обучающимися хода и результатов лабораторной работы в записях, рисунках, схемах;
- формулирование выводов, обсуждение результатов и оценка выполненной работы.

В организации образовательного процесса используется комплекс словесных методов обучения и воспитания студентов с НОДА, среди которых рассказ, объяснение, беседа, работа с книгой. Обучающиеся с нарушениями опорно-двигательного аппарата не могут усвоить большой по объёму материал, особенно, если в нём содержатся трудные для понимания понятия, явления. Поэтому рассказы - небольшие по объёму, содержат ограниченное количество новых сведений, достоверные и научно проверенные факты. Излагаемые сведения подтверждаются примерами, сопровождаются наглядной демонстрацией, прослушиванием звукозаписи, просмотром учебных видео. Для беседы

выбирается небольшой по объёму материал, который легко разделяется на несколько логических частей и каждая часть разбирается по вопросам. Поскольку знания студентов с двигательными нарушениями нередко имеют несистематизированный и неполный характер, во время беседы не только задаются вопросы обучающемуся, но и уточняются ответы у обучающихся. Беседа строится так, чтобы систематизировать и обобщить разбираемый материал, подвести студентов к усвоению понятия, правила, к осознанию практического применения знаний. Для лучшего усвоения разбираемой темы во время беседы часто используется наглядность. Источником беседы могут быть материалы учебника, записи на доске. Работа с учебником используется как метод получения новых знаний, а также как метод закрепления и повторения, систематизации и обобщения знаний, особенно при формировании функциональной грамотности как ведущей компетенции. Учитывается, что чтение для обучающихся с НОДА представляет значительную трудность. В связи с этим большое значение имеет подбор методов и приемов, способствующих формированию сознательного чтения. Сознательному восприятию текста способствуют применяемые виды чтения: объяснительное, выборочное, повторное и др. Основное внимание уделяется формированию у студентов умения анализировать текст учебника, выделять существенное из прочитанного материала через предъявление адаптивного текста.

### **Специальные учебники, учебные пособия и дидактические материалы**

В образовательном процессе применяются мультимедийные программные продукты, позволяющие варьировать объём материала, используемые методические приёмы в зависимости от целей урока, уровня подготовленности, индивидуальных особенностей обучающихся, а также в случае необходимости можно адаптировать учебный материал.

Объяснение, интерпретация и адаптация учебного материала при формировании коммуникативного пространства является способом развития мыслительной и рефлексивной деятельности обучающегося с инвалидностью и ОВЗ. Так адаптация текста – это преобразование текста, которое затрагивает специфические сферы, связанные с получением информации в областях, где знания сложно доступны, например, в изучении иностранных языков. Адаптация текста включает:

1. Трансформация: текст-оригинал превращается в текст-трансформ

#### **Этапы трансформации текста:**

- *Исключение* – уменьшение объёма исходного текста.
- *Добавление* – объяснение непонятных фрагментов.
- *Замена* – упрощение текста.
- *Перестановка* – упрощение структуры текста.

2. Комментирование текста-трансформа.

Комментирование особенно широко применяется при адаптации художественных текстов.

- **По местоположению выделяется два вида комментария:** *предтекстовый* и *притекстовый*.

- **По содержанию – три вида:** страноведческий, литературоведческий, лингвистический.

При предъявлении студентам лекционного материала используются разные варианты размера и цвета шрифта, тем самым способствуя привлечению внимания обучающихся к наиболее важной для автора части текста (заголовки, понятие, правило).

### **Специальные технические средства**

Для компенсации, имеющихся у обучающихся данной категории, двигательных нарушений: невозможности или ограничении объёма и силы движений (общая и мелкая моторика), трудности контроля и координации произвольных движений, слабость и быструю утомляемость во время движения, недостаточность зрительно-моторной координации рук и ног применяются специальные технические средства.

*Организация рабочего места студента для использования технических средств.* Для использования ПК приобретён дополнительный стол (парта) для размещения компьютера, который доступен, в том числе и с инвалидного кресла. В работе используются: специальные клавиатуры (с увеличенным размером клавиш, со специальной накладкой, ограничивающей случайное нажатие соседних клавиш, сенсорные), специальные мыши (роллеры, а также головная мышь), выносные кнопки, компьютерная программа «виртуальная клавиатура». Также назначаются клавиши быстрого вызова команд в наиболее часто используемых программах, связываются некоторые горячие клавиши быстрого выбора с наиболее используемыми программами.

Некоторые функции компьютера (для платформы MAC) настраиваются для студента с тяжелыми двигательными и речевыми нарушениями:

1. Уменьшение скорости движения курсора (при нарушении зрения, моторики глаз, мелкой моторики);
2. Увеличение размера курсора (при нарушении зрения, моторики глаз, мелкой моторики);
3. Залипание клавиш (при тяжелом нарушении мелкой моторики);
4. Отключение автоповтора (при тяжелом нарушении мелкой моторики);
5. Вывод на экран виртуальной клавиатуры (при тяжелом нарушении мелкой моторики);
6. Уменьшение скорости двойного щелчка (при тяжелом нарушении мелкой моторики);
7. Увеличение области просмотра (при нарушении зрения, прослеживания);
8. Увеличение чувствительности микрофона (при нарушении голоса).

Среди простых технических средств, применяемых для оптимизации процесса письма, используются увеличенные в размерах ручки и специальные накладки к ним, позволяющие удерживать ручку и манипулировать ею с минимальными усилиями, а также утяжеленные (с дополнительным грузом) ручки, снижающие проявления тремора при письме. Кроме того, для крепления тетради на парте обучающегося используются специальные магниты и кнопки.

приложение 2.2

к АОП СПО по профессии  
09.01.03 Оператор информационных систем и ресурсов

**АДАптиРОВАННАЯ РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ  
СГ.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

Новосибирск,

2023

Адаптированная рабочая программа учебной дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования (далее – СПО) по специальности/профессии 09.01.03 Оператор информационных систем и ресурсов

Организация-разработчик: государственное бюджетное профессиональное образовательное учреждение Новосибирской области «Новосибирский профессионально-педагогический колледж»

Разработчики: Ануфриева Ю.Ю., преподаватель

Рассмотрена и принята на заседании кафедры общеобразовательных и гуманитарных дисциплин

Протокол № 1 от 1 сентября 2023г.

Руководитель кафедры \_\_\_\_\_ Е.П.Виниченко

(подпись)

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА АДАПТИРОВАННОЙ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»</b>	<b>4</b>
<b>2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>5</b>
<b>3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>8</b>
<b>4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>10</b>
<b>5. СОЗДАНИЕ СПЕЦИАЛЬНЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ УСЛОВИЙ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОВЗ С НАРУШЕНИЕМ ОПОРНО-ДВИГАТЕЛЬНОГО АППАРАТА</b>	<b>11</b>

# 1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА АДАПТИРОВАННОЙ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ « ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

## 1.1. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы:

Учебная дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является обязательной частью обще гуманитарного и социально-экономического цикла (ОГСЭ) основной профессиональной образовательной программы в соответствии с ФГОС по профессии (специальности) 09.01.03 "Оператор информационных систем и ресурсов".

## 1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания

Код ПК, ОК, ЛР	Знания	Умения
ОК 02 ОК 04 ОК 06 ОК 09 ЛР 8	- общая и профессиональная лексика; - грамматические нормы современного английского языка; - факты англоязычной культуры; - основные ресурсы, с помощью которых можно компенсировать недостающие знания	в области аудирования; - воспринимать на слух высказывания на общую и профессиональную тематику и извлекать общую и детальную информацию из услышанного; в области чтения: - понимать содержание текстов общей и профессиональной тематики и извлекать общую и детальную информацию из прочитанного; в речи: - поддерживать диалог на общую и профессиональную тематику, соблюдать нормы речевого этикета

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем в часах
Объем образовательной программы учебной дисциплины	46
в т.ч. в форме практической подготовки	30
в т. ч.:	
практические занятия	30
консультации	8
<i>Самостоятельная работа</i>	8
<b>Промежуточная аттестация в форме контрольной работы (1,2 семестр)</b>	

## 2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем в часах	Коды компетенций и личностных результатов <sup>1</sup> , формированию которых способствует элемент программы
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	
<b>Раздел 1. Грамматика</b>		<b>14</b>	
<b>Тема № 1.1. Местоимения</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	2	ОК 1-11, ПК 1.1,1.3,1.4, 2.2-2.4, 3.2 ЛР 8
	Личные, притяжательные местоимения, возвратные местоимения.	2	
<b>Тема 1.2 Глагол</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		ОК 1-11, ПК 1.1,1.3,1.4, 2.2-2.4, 3.2 ЛР 8
	Спряжение глагола “to be”, “to have”. Употребление времен группы Indefinite в предложении. Неправильные глаголы.	4	
<b>Тема 1.3 Имя числительное</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		ОК 1-11, ПК 1.1,1.3,1.4, 2.2-2.4, 3.2 ЛР 8
	Количественные числительные, порядковые числительные.	2	
<b>Тема 1.4 Имя существительное</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		ОК 1-11, ПК 1.1,1.3,1.4, 2.2-2.4, 3.2 ЛР 8
	Образование множественного числа существительных. Определенный и неопределенный артикль.	2	
	СР№2 Грамматика английского языка	2	
<b>Тема 1.5.</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		

<sup>1</sup> В соответствии с Приложением к ОПОП.

<b>Простые предложения</b>	Структура повествовательных и вопросительных предложений.	2	<b>ОК 1-11, ПК 1.1,1.3,1.4, 2.2-2.4, 3.2 ЛР 8</b>
<b>Раздел 2. Практика письменной речи</b>			
<b>Тема 2.1. Перевод текстов по специальности</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		<b>ОК 1-11, ПК 1.1,1.3,1.4, 2.2-2.4, 3.2 ЛР 8</b>
	Types of data What is a computer? What's hardware? Computer operations. Types of Software. Operating systems. Introduction to the WWW and the Internet. Internet. Internet Facts. Internet Addiction. The profession of a programmer. Famous people in computing. Cloud technology	24	
	<b>Самостоятельная работа</b>		
	CPN№ 3 Перевод специализированных текстов	2	
<b>Раздел 3. Практика устной речи</b>			
<b>Тема 3.1 Моя визитная карточка</b>	<b>Содержание учебного материала</b>		<b>ОК 1-11, ПК 1.1,1.3,1.4, 2.2-2.4, 3.2 ЛР 8</b>
	Я и моя семья. Мой колледж. Моя карьера.	2	
	<b>Самостоятельная работа</b>		
	CPN№4 Моя карьера CPN№1 Моя визитная карточка	4	
<b>Промежуточная аттестация в форме контрольной работы (1,2 семестр)</b>			
		<b>Всего:</b>	<b>46 = (30ПЗ+ 8СР + 8К)</b>

### **3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**3.1. Для реализации программы** учебной дисциплины должны быть предусмотрены следующие специальные помещения:

учебный кабинет «Иностранный язык», оснащенный оборудованием в котором имеется возможность обеспечить свободный доступ в сеть Интернет во время учебного занятия и в период внеучебной деятельности обучающихся (электронным книгам, практикумам, тестам), предусмотрена дистанционная форма (работа через интернет ресурсы, работа в системе дистанционного обучения на обучающей платформе Moodle и т.д.).

Оборудование учебного кабинета: посадочные места по количеству студентов, рабочее место преподавателя

Технические средства обучения:

- компьютер с лицензионным программным обеспечением

В процессе освоения программы учебной дисциплины «Английский язык» студенты должны иметь возможность доступа к электронным учебным материалам по английскому языку, имеющимся в свободном доступе в сети Интернет (электронные книги, практикумы, тесты, материалы ЕГЭ и др.).

Средства обучения при дистанционной форме (нормативно-справочная литература, комплект плакатов, тематических стендов, инструкционные стенды, мультимедийный комплекс. Локальная сеть колледжа, программное обеспечение общего и профессионального назначения, комплект учебно-методической документации.)

В условиях дистанционного обучения:

- инструктаж и выдача задания производится в форме телеконференции в программе Zoom, Moodle.

- вся необходимая документация высылается по электронной почте;

- обратная связь и консультации осуществляются в приложении Воцап, Вконтакте и по электронной почте;

- выполненные задания крепятся к Moodle;

- зачет, контрольная работа или экзамен осуществляется в форме телеконференции в программе Zoom.

#### **3.2. Информационное обеспечение реализации программы**

Для реализации программы библиотечный фонд образовательной организации должен иметь печатные и/или электронные образовательные и информационные ресурсы, рекомендованные ФУМО, для использования в образовательном процессе. При формировании библиотечного фонда образовательной организацией выбирается не менее одного издания из перечисленных ниже печатных изданий и (или) электронных изданий в качестве основного, при этом список, может быть дополнен новыми изданиями.

##### **3.2.1. Основные печатные издания**

1. Голубев, А. П. Английский язык: учебник для студ. сред. проф. образования/ А. П. Голубев, Н. В. Балюк, И. Б. Смирнова. – 19 изд., стер. - М.: Академия, 2020. - 336 с.

[Электронный ресурс; Режим доступа <https://www.academia-moscow.ru>].

2. Planet of English [Текст]: учебник английского языка для учреждений СПО с приложением на электронном носителе/ Г. Т. Безкоровайная, Н. И. Соколова, Е. А. Койранская. - 2 изд., стер. - М.: Академия, 2020. - 256 с.: ил.
3. Голубев, А. П. Английский язык: учебник для студ. сред. проф. образования/ А. П. Голубев, Н. В. Балюк, И. Б. Смирнова. – 19 изд., стер. - М.: Академия, 2020. - 336 с.  
[Электронный ресурс; Режим доступа <https://www.academia-moscow.ru>].

### **3.2.2. Основные электронные издания**

1. Электронный ресурс Полезные веб-ресурсы и материалы в помощь преподавателям. Формы доступа: <http://www.britishcouncil.org/japan-trenduc-ukcities.htm>
2. Электронный ресурс Полезные веб-ресурсы и материалы в помощь преподавателям. Формы доступа: <http://www.britishcouncil.org/japan-trenduc-ukcities.htm>
3. Электронный ресурс Википедия Энциклопедия на английском языке. Формы доступа: [http://en.wikipedia.org/wiki/History of the British Isles](http://en.wikipedia.org/wiki/History_of_the_British_Isles); [http://en.wikipedia.org/wiki/History of London](http://en.wikipedia.org/wiki/History_of_London); [http://en.wikipedia.org/wiki/American Revolutionary War](http://en.wikipedia.org/wiki/American_Revolutionary_War); [http://en.wikipedia.org/wiki/History of Canada](http://en.wikipedia.org/wiki/History_of_Canada)
4. Образовательный Интернет-ресурс Приложение к газете «1 сентября English»  
Формы доступа: [WWW.BOOKSHUTNT.RU/...SENTYABRYA ENGLISH 1 SENTYABRYA](http://WWW.BOOKSHUTNT.RU/...SENTYABRYA_ENGLISH_1_SENTYABRYA)
5. Информационные технологии в обучении языку. Формы доступа: <http://www.just-English.ru>

### **3.2.3. Дополнительные источники**

1. Агабекян, И. П. Английский язык [Текст]: учебное пособие/ И. П. Агабекян. - 19 изд., стер. - Ростов н/Д.: Феникс, 2011. - 320 с. - (Среднее профессиональное образование).
2. Агабекян, И. П. Деловой английский = English for business [Текст]/ И. П. Агабекян. - 7 изд. - Ростов н/Д.: Феникс, 2011. - 319 с.: ил. - (Высшее образование).
3. Новый англо-русский и русско-английский словарь с грамматическим приложением [Текст]/ сост. А.В. Васильев. - М.: Изд-во «Евро-пресс», 2012. - 512 с.

#### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения студентами домашних заданий, контрольных работ.

Результаты обучения	Критерии оценки	Методы оценки
<p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- общая и профессиональная лексика;</li> <li>- грамматические нормы современного немецкого языка;</li> <li>- факты немецкой культуры;</li> <li>- основные ресурсы, с помощью которых можно компенсировать недостающие знания.</li> </ul>	<p>не менее 60% правильных ответов</p>	<p>Тестовый контроль Контрольная работа Самостоятельная работа. Наблюдение за выполнением практического задания. (деятельностью студента) Оценка выполнения практического задания ПА - Контрольная работа</p>
<p>Умения:</p> <p>в области аудирования:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- воспринимать на слух высказывания на общую и профессиональную тематику и извлекать общую и детальную информацию из услышанного;</li> </ul> <p>в области чтения:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- понимать содержание текстов общей и профессиональной тематики и извлекать общую и детальную информацию из прочитанного;</li> </ul> <p>в речи:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- поддерживать диалог на общую и профессиональную</li> </ul>	<p>верный пересказ содержания аудиоинформации на профессиональную тему;</p> <p>верный перевод текста профессиональной тематики;</p> <p>верно сформулированные ответы и вопросы в процессе диалога.</p>	<p>наблюдение в процессе практических занятий. ПА - Контрольная работа</p>

тематику, нормы речевого этикета.	соблюдать		
-----------------------------------------	-----------	--	--

## **5. СОЗДАНИЕ СПЕЦИАЛЬНЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ УСЛОВИЙ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОВЗ С НАРУШЕНИЕМ ОПОРНО-ДВИГАТЕЛЬНОГО АППАРАТА**

представляет собой применение:

1. Специальных методов обучения и воспитания;
2. Специальных учебников и дидактических материалов;
3. Специальных технических средств.

### **Специальные методы обучения и воспитания, посредством которых обучающиеся с инвалидностью и ОВЗ с НОДА осваивают содержание учебной дисциплины**

В рамках инклюзивного обучения в работе обучающимися с нарушениями опорно-двигательного аппарата применяются *наглядные, практические, словесные методы*.

Наглядные методы применяются как при изучении нового материала, так и при его закреплении. При изучении нового материала они являются способом формирования новых знаний, а при его закреплении – способом применения знаний. Использование наглядных методов особенно важно для обучающихся с НОДА в связи с тем, что они находятся в условиях социальной, а иногда и сенсорной депривации. Использование этого метода позволяет преодолеть негативное влияние деривационного фактора. Наглядные методы включают: наблюдение, иллюстрацию, демонстрацию.

Практическим методам (упражнениям, лабораторным и практическим работам) отдано предпочтение, т.к. качество и прочность знаний у обучающихся с НОДА зависит от предметно-практической деятельности в их формировании, при этом количество повторений упражнений следует увеличивать. При проведении лабораторных работ учитываются следующие требования:

- четкая определенность цели выполняемой работы, ее понятность обучающимся;
- наличие плана работы (инструкции, технологической карты);
- подготовленность обучающихся к использованию оборудования, выполнению действий, если необходимо, то присутствие ассистента;
- обеспечение мер техники безопасности;
- наблюдение и контроль преподавателя за выполнением обучающимися запланированных действий;
- фиксация обучающимися хода и результатов лабораторной работы в записях, рисунках, схемах;
- формулирование выводов, обсуждение результатов и оценка выполненной работы.

В организации образовательного процесса используется комплекс словесных методов обучения и воспитания студентов с НОДА, среди которых рассказ, объяснение, беседа, работа с книгой. Обучающиеся с нарушениями опорно-двигательного аппарата не могут усвоить большой по объёму материал, особенно, если в нём содержатся трудные для понимания понятия, явления. Поэтому рассказы - небольшие по объёму, содержат ограниченное количество новых сведений, достоверные и научно проверенные факты. Излагаемые сведения подтверждаются примерами, сопровождаются наглядной демонстрацией, прослушиванием звукозаписи, просмотром учебных видео. Для беседы

выбирается небольшой по объёму материал, который легко разделяется на несколько логических частей и каждая часть разбирается по вопросам. Поскольку знания студентов с двигательными нарушениями нередко имеют несистематизированный и неполный характер, во время беседы не только задаются вопросы обучающемуся, но и уточняются ответы у обучающихся. Беседа строится так, чтобы систематизировать и обобщить разбираемый материал, подвести студентов к усвоению понятия, правила, к осознанию практического применения знаний. Для лучшего усвоения разбираемой темы во время беседы часто используется наглядность. Источником беседы могут быть материалы учебника, записи на доске. Работа с учебником используется как метод получения новых знаний, а также как метод закрепления и повторения, систематизации и обобщения знаний, особенно при формировании функциональной грамотности как ведущей компетенции. Учитывается, что чтение для обучающихся с НОДА представляет значительную трудность. В связи с этим большое значение имеет подбор методов и приемов, способствующих формированию сознательного чтения. Сознательному восприятию текста способствуют применяемые виды чтения: объяснительное, выборочное, повторное и др. Основное внимание уделяется формированию у студентов умения анализировать текст учебника, выделять существенное из прочитанного материала через предъявление адаптивного текста.

### **Специальные учебники, учебные пособия и дидактические материалы**

В образовательном процессе применяются мультимедийные программные продукты, позволяющие варьировать объём материала, используемые методические приёмы в зависимости от целей урока, уровня подготовленности, индивидуальных особенностей обучающихся, а также в случае необходимости можно адаптировать учебный материал.

Объяснение, интерпретация и адаптация учебного материала при формировании коммуникативного пространства является способом развития мыслительной и рефлексивной деятельности обучающегося с инвалидностью и ОВЗ. Так адаптация текста – это преобразование текста, которое затрагивает специфические сферы, связанные с получением информации в областях, где знания сложно доступны, например, в изучении иностранных языков. Адаптация текста включает:

1. Трансформация: текст-оригинал превращается в текст-трансформ

#### **Этапы трансформации текста:**

- *Исключение* – уменьшение объёма исходного текста.
- *Добавление* – объяснение непонятных фрагментов.
- *Замена* – упрощение текста.
- *Перестановка* – упрощение структуры текста.

2. Комментирование текста-трансформа.

Комментирование особенно широко применяется при адаптации художественных текстов.

- **По местоположению выделяется два вида комментария:** *предтекстовый* и *притекстовый*.

- **По содержанию – три вида:** страноведческий, литературоведческий, лингвистический.

При предъявлении студентам лекционного материала используются разные варианты размера и цвета шрифта, тем самым способствуя привлечению внимания обучающихся к наиболее важной для автора части текста (заголовки, понятие, правило).

### **Специальные технические средства**

Для компенсации, имеющихся у обучающихся данной категории, двигательных нарушений: невозможности или ограничении объёма и силы движений (общая и мелкая моторика), трудности контроля и координации произвольных движений, слабость и быструю утомляемость во время движения, недостаточность зрительно-моторной координации рук и ног применяются специальные технические средства.

*Организация рабочего места студента для использования технических средств.* Для использования ПК приобретён дополнительный стол (парта) для размещения компьютера, который доступен, в том числе и с инвалидного кресла. В работе используются: специальные клавиатуры (с увеличенным размером клавиш, со специальной накладкой, ограничивающей случайное нажатие соседних клавиш, сенсорные), специальные мыши (роллеры, а также головная мышь), выносные кнопки, компьютерная программа «виртуальная клавиатура». Также назначаются клавиши быстрого вызова команд в наиболее часто используемых программах, связываются некоторые горячие клавиши быстрого выбора с наиболее используемыми программами.

Некоторые функции компьютера (для платформы MAC) настраиваются для студента с тяжелыми двигательными и речевыми нарушениями:

1. Уменьшение скорости движения курсора (при нарушении зрения, моторики глаз, мелкой моторики);
2. Увеличение размера курсора (при нарушении зрения, моторики глаз, мелкой моторики);
3. Залипание клавиш (при тяжелом нарушении мелкой моторики);
4. Отключение автоповтора (при тяжелом нарушении мелкой моторики);
5. Вывод на экран виртуальной клавиатуры (при тяжелом нарушении мелкой моторики);
6. Уменьшение скорости двойного щелчка (при тяжелом нарушении мелкой моторики);
7. Увеличение области просмотра (при нарушении зрения, прослеживания);
8. Увеличение чувствительности микрофона (при нарушении голоса).

Среди простых технических средств, применяемых для оптимизации процесса письма, используются увеличенные в размерах ручки и специальные накладки к ним, позволяющие удерживать ручку и манипулировать ею с минимальными усилиями, а также утяжеленные (с дополнительным грузом) ручки, снижающие проявления тремора при письме. Кроме того, для крепления тетради на парте обучающегося используются специальные магниты и кнопки.

